Advertencia!
- Durante la instalación asegúrese que la alimentación eléctrica esté desconectada.
- Las luminarias deben ser instaladas por un electricista cualificado y cumpliendo todas las normas y regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas.
- Dispositivos sensibles o descargas electrostáticos. (ESD). Manipular con los precauciones necesarias para evitarlas.
- No usar productos químicos o abrasivos para limpiar el producto. Usar solamente una gamuza suave. No arañar la superficie.
- Un montaje incorrecto puede causar averías.
- Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.

Advertencia!
- Durante la instalación asegúrese que la alimentación electrica esté desconectada.
- Las luminarias deben ser instaladas por un electricista cualiticado y cumpliendo fodas las normas y
  regulaciones, tanto nacionales como locales, sobre instalaciones eléctricas.
- Dispositivos sensibles o descargas electrostaticos. (ESD). Monipulor con los precauciones necesarias para
  evitarlas.
- No usar productos químicos o abrasivos para limpiar el producto. Usar solamente una gamuza suave. No
  arañar la superficie.
- Un montaie incorrecto puede causar averías.
- Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.

Warnung
-Stellen Sie vor die Installation sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.
-Die Geräte müssen von einem qualifizierten Elektriker gemäß den nationalen und örtlichen Elektro- und Bauvorschriften installiert werden.
-Elektrostatische empfindliche Geräte (ESD). Handle mit den notwendigen Vorsichtsmaßnahmen, um sie zu vermeiden.
-Verwenden Sie keine Chemikalien und Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen. Verwenden Sie nur weiches Wildleder. Vermeiden Sie die Oberfläche zu kratzen.
-Falsche Montage kann zu Fehlfunktionen führen.
-Simon ist nicht verantwortlich für jede unsachgemäße Verwendung des Produkts.

Attention
- Veuillez vous assurer que l'alimentation électrique est débranchée au cours de l'installation.
- Les éclairages doivent être installés par un électricien qualifié dans le respect des normes et réglementations,
  nationales ou locales, portant sur les installations électriques.
- Équipements sensibles aux décharges électrostatiques. (ESD). Manipuler en prenant les précautions nécessaires.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs pour nettoyer le produit. Utiliser seu ement une chamoisine.
  Ne pas griller la surtace.
- Un montage incorrect peut causer des pannes.
- Simon ne saurait être tenu pour responsable de toute mauvaise utilisation du produit.

Avvertenza!
-Durante l' istallazione bisogna assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia spenta
-Le apparecchiature devono essere istallate da un elettricista qualificato rispettando le norme e i regolamenti nazionali ed internazionali riguardanti istallazioni elettriche.
- Dispositivi sensibili elettrostatici (ESD). Adottare le precauzioni necessarie durante l'uso (EED)
- Non utilizzare prodotti chimici o abrasivi per pulire questo prodotto.
- Utilizzare solo un panno liscio. Non graffiare la superficie.
- Un montaggio incorretto puo provocare danni all'apparecchio
- Simon non è responsabile di qualsiasi uso incorretto del prodotto.

Avertissement
- Durante a instalação, e preciso assegurar-se de que a alimentação eléctrica está desligado.
- As luminarias devem ser instaladas por um electricista qualiticado e cumprindo sempre todas as normas e regulamentos, tanto nacionais como locais, sobre instalações eléctricas.
- Dispositivos sensíveis a descargas electrostaticas. (ESD). Para evitar descargas electrostatica, tomaras precauções necessárias ao manipular o produto.
- Não utilizar produtos químicos ou abrasivos para limpar o produto. Utilizar somente uma tlanela macia. Nao riscar o supertície.
- Uma montagem incorrecta pode causar avarias.
- A Simon não assume nenlnuma responsabilidade por qualquer utilização imprópria do produto.

Внимание!
- Во время установки убедитесь в том, что электрическое питание отключено.
- Только квалифицированный электрик может устанавливать осветительные приборы, выполняя все нормативы и правила по электрическим установкам, как национальные, так и местные.
- Приспособления, подверженные электростатическим разрядам. (ESD). Обращаться осторожно в целях предотвращения разрядов.
- Запрещается пользоваться химическими или абразивными средствами для чистки изделия. Использовать только мягкую замшу. Не царапать поверхность.
- Неправильная сборка может привести к аварии.
- Simon не отвечает за неправильное использование изделия.

SIMON ELECTRIC, S.L. Krjianovskogo street ,15/5 office 316 / 117218 Moscow (+74) 956 468 400 (RUSSIA)





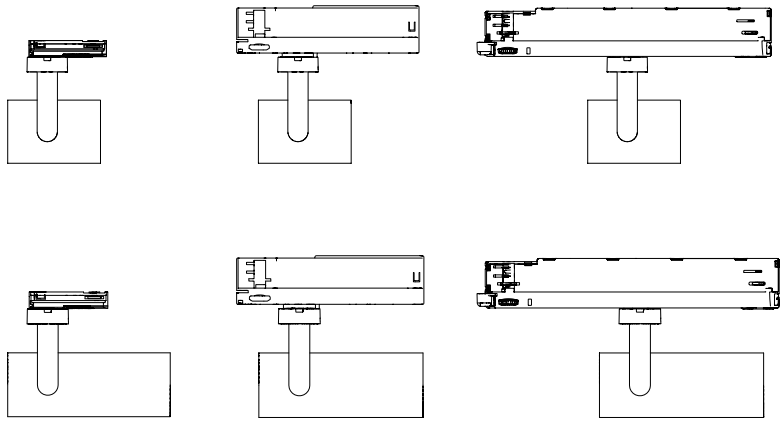
SIMON, S.A.U. Diputación, 390-392 / 08013 Barcelona
Customer Technical Support: simonmail@simon.es Tel: (+34) 902109700
www.simonelectric.com



C991278 28-05-2019

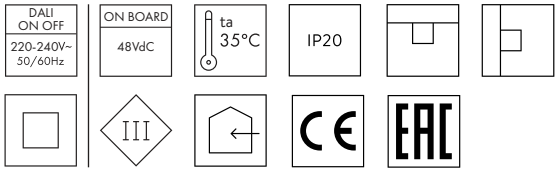
POINT 56

TRACK SPOTLIGHT



SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES/TECHNISCHE DATEN/CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE /SPECIFICHE/ESPECIFICAÇÕES/СПЕЦИФИКАЦИЯ

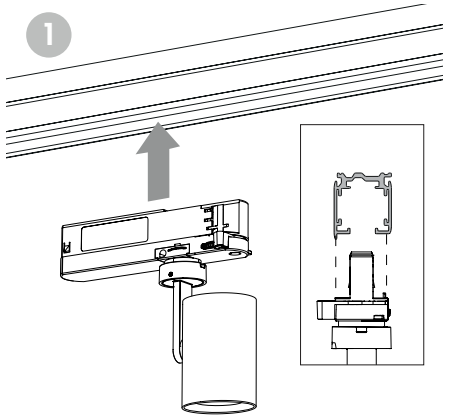


POINT	ON/OFF 220/240V			48VdC (ON BOARD)		DALI 220/240V		
56 MINI	14W	0,36 kg	MCB 16A TYPE B ≤ 44pcs	13,5W	0,27 kg	14W	0,4 kg	MCB 16A TYPE B ≤ 44pcs
56	21W	0,58 kg	MCB 16A TYPE B ≤ 31pcs	19W	0,5 kg	21W	0,62 kg	MCB 16A TYPE B ≤ 31pcs

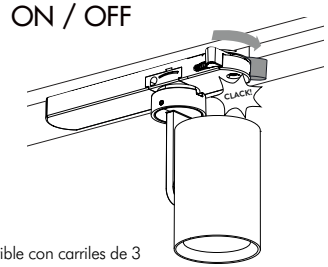
simon

Mounting / Connection - Montaje / Conexión - Installation / Anschluss - Installationsanweisungen / Connexion - Installazione / Collegamento - Instalação / Conexão - Ассамблея -/ Подключение

1

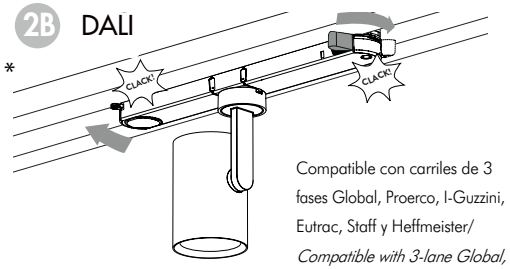


2A ON / OFF



Compatible con carriles de 3 fases Global, Proerco, I-Guzzini, Eutrac, Staff y Heffmeister/
Compatible with 3-lane Global, Proerco, I-Guzzini, Eutrac, Staff and Heffmeister lanes

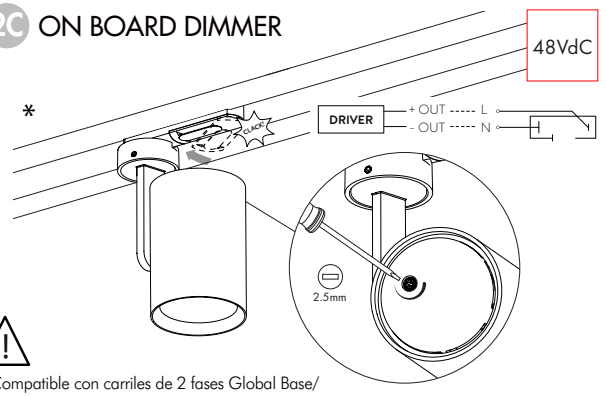
2B DALI



Compatible con carriles de 3 fases Global, Proerco, I-Guzzini, Eutrac, Staff y Heffmeister/
Compatible with 3-lane Global, Proerco, I-Guzzini, Eutrac, Staff and Heffmeister lanes

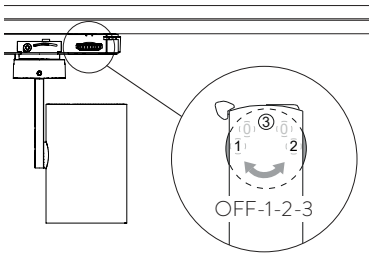
* Se debe utilizar el carril regulable para los modelos DALI /
Must be used dimming track for DALI models

2C ON BOARD DIMMER

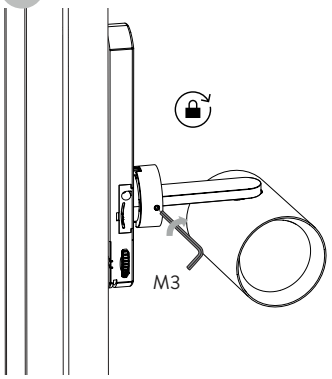


* Compatible con carriles de 2 fases Global Base/
Compatible with 2-lane Global Base lanes

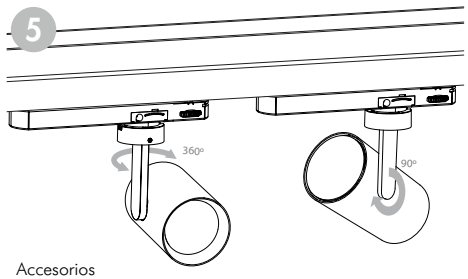
3 ON / OFF - DALI



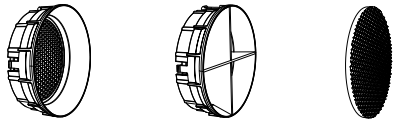
4



5



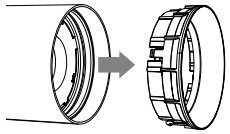
Accesorios



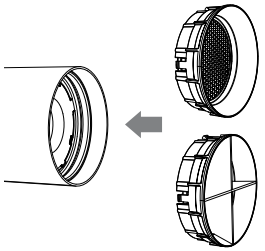
92099999-919 4100078422 2190013800

Montaje de los accesorios

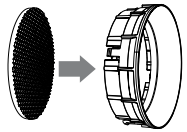
1

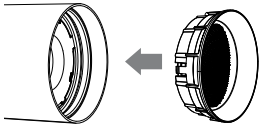


2A



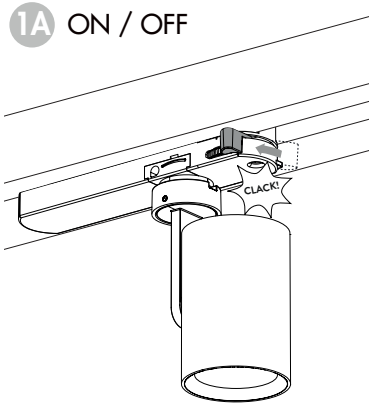
2B



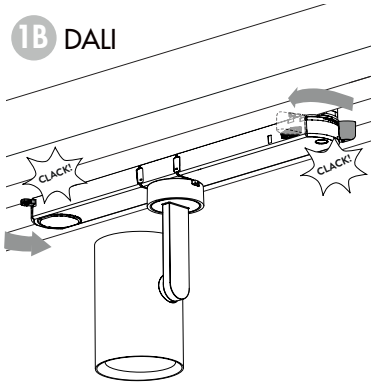


Disassembly/ Desmontaje/ Absteigen/ Démontage

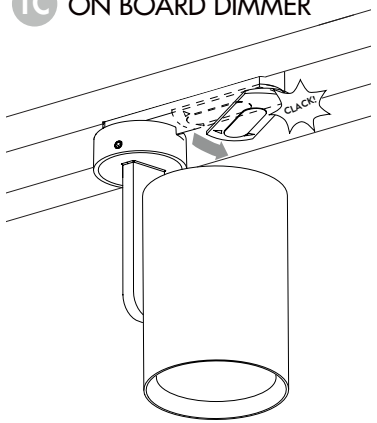
1A ON / OFF



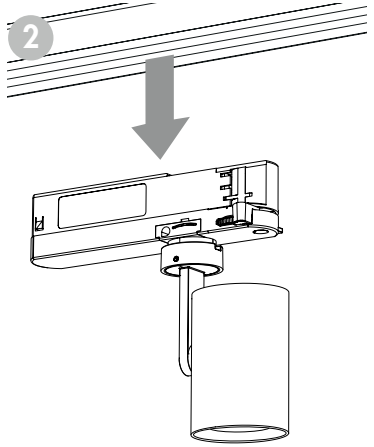
1B DALI

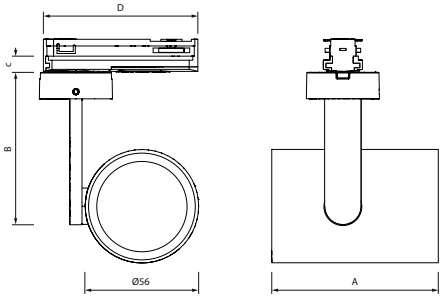


1C ON BOARD DIMMER



2





	ON/OFF		DALI		ON BOARD	
	56 MINI	56	56 MINI	56	56 MINI	56
A	82 mm	142 mm	82 mm	142 mm	82 mm	142 mm
B	75 mm		75 mm		79 mm	
C	14 mm		14 mm		14 mm	
D	76 mm		260 mm		162 mm	